

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR: D. Juan Marqués Arbona.

REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover.

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.—SÓLLER (BALEARES)

¿EL 3 Ó EL 4 POR CIENTO?

Hé aquí el asunto local de más actualidad hoy, que tiene en estudio y preocupa seriamente á la Comisión de Fomento de la «Defensora Sollerense». ¿Cual de estos dos tipos de interés conviene señalar para el proyectado empréstito, base de la reforma de su teatro? Y conociendo nosotros su indecisión para resolver asunto que es para la mencionada sociedad de suma importancia, salimosle gustosos al encuentro por si puede ayudarle en sus cálculos nuestro modesto parecer.

Manifestámoslo ya de seguida y sin ambages: opinamos que el mencionado interés no ha de pasar del tres por ciento, y es fundada, como puede suponerse, esta nuestra opinión.

La «Defensora Sollerense» es una sociedad eminentemente filantrópica, pues que su fin principalísimo es el de enjugar las lágrimas al desconsolado obrero que, postrado en el lecho del dolor, se vé imposibilitado de dar pan á sus hijos. Esto lo sabe todo el mundo, como sabe además que otro de los laudables fines de la asociación es el de impedir que llegue á ser una carga más para la familia cuando se vea falto de fuerzas para trabajar, en su ancianidad, el que en la plenitud de la vida fué para aquella valiosísimo y quizás único sostén. Por solo estos dos fines merece simpatías, consideraciones y protección de todos los buenos sollerenses esa colectividad admirable que, en auge unas veces y en decadencia otras, ha seguido constante y sin desmayos por espacio de treinta y cinco años su obra de caridad.

Hoy tiene la «Defensora Sollerense» mayor necesidad que nunca de aumentar los ingresos para hacer frente á cargas cada día mayores, y uno de los medios, el mejor sin duda, el único quizás, es el de dar facilidades al público para que pueda divertirse honestamente ya que tanto escasean aquí las diversiones y de ellas se ha mostrado siempre ávido, probablemente por causa de esta misma escasez. Los espectáculos cultos, variados y escogidos que se den en el vasto salón que hasta el presente ha hecho las veces de teatro, han de despertar forzosamente la afición á las bellas artes y el buen gusto, se han de repetir con frecuencia por la razón indicada y han de constituir por consiguiente para la sociedad propietaria del local una sólida renta. Y como con ello ha de ganar, al par que la caja de la

sociedad, el buen nombre de la población, obteniendo cumplida satisfacción al mismo tiempo los deseos de la juventud que desea expansionarse, relacionarse ó instruirse, en el interés de todos está que la proyectada reforma del teatro se realice, puesto que de la ampliación y mejoramiento de éste puede depender el que se llegue á conseguir con menos obstáculos todo lo demás.

No es, pues, el lucro lo que han de ir á buscar esta vez los que se sientan progresistas, filántropos ó tan solo sollerenses de corazón: se trata de reunir un capital insignificante para conseguir un fin por diferentes conceptos benéfico, y aun para ello se dan tales facilidades que el desembolso puede hacerse de una manera casi insensible. Los menos afortunados que deseen ser partícipes de esta mejora, trascendental por lo que ha de influir en el aumento y manifestación de nuestra cultura, podrán retirar de sus economías la interesencia sin darse apenas cuenta; y nada decimos de aquellos mas favorecidos de la fortuna, pues que han de hacerlo, si quieren, con solo recoger las migajas de sus festines, de las que no suelen hacer caso ni suele nadie aprovechar.

Los unos y los otros, beneficiados de un modo más ó menos directo, por sus conveniencias ó por sus gustos, deberían renunciar voluntariamente, á nuestro modo de ver, el minúsculo interés que habría de producirles el capital relativamente infimo que á esa obra altamente social aporten; con mayor razón han de dejar de discutir un uno por ciento, ó mejor dicho ha de contribuir á enfriar sus entusiasmos esa diferencia que con ser tan pequeña representa, no obstante, para la «Defensora Sollerense» una suma de docientas cincuenta pesetas que podría beneficiar grandemente dedicándolas en más, cuando no á otras necesidades mas perentorias, á la anual amortización.

Pues bien, teniendo todo lo dicho en cuenta, ¿ha de influir ese uno por ciento sobre el éxito de la emisión? ¿Ha de ser un fracaso el anunciado empréstito si se fija en el tres en vez del cuatro por ciento el tipo del interés? Nos resistimos á creerlo, y es por esto que nos hemos permitido aconsejar á la Comisión de Fomento de la «Defensora Sollerense» que trate de conseguir este beneficio para la sociedad cuyos intereses viene obligada á defender.

SECCION LITERARIA

LOS NIÑOS

«Dejad que los niños se acerquen á mí», exclamaba el Divino Maestro.

Cada niño que llega al hogar es un «fruto de bendición», según expresión consagrada.

—¿Qué es un matrimonio sin hijos? ¿Una flor sin aroma!—me decía una señora valisoleta.

—A mí me gustaría tener doce hijos—afirmaba una muchacha ingenua entornando dulcemente los ojos.

—Pues yo, trece; no soy supersticiosa—añadía una bella amiguita.

—Una mesa rodeada de cabecitas rubias convida á comer—observaba un pollito imberbe.

Todo lo alegran con sus juegos; todo lo llenan con sus risas; por ellos se trabaja, se vive, se crean afanes de triunfos, deseos de fortuna, de gloria, de elevar de algún modo el legado que se ha de darles, de... de... de...

Y como las mujeres no me disgustaban, ni mucho menos, y no servía para calavera, y la vida de patrona me aburría, y tenía «un pasar», etc., etc., me decidí y me casé; nos casamos, y viajamos por el extranjero, y encargamos á París varios niños, y ¡llegaron!; vinieron á nuestro nido con los consiguientes intervalos los «jilgueros alegres», las «mariposas inquietas», las cabecitas rubias y rosadas como de angelitos de Murillo.

Pero ¡ay!

Mintieron donosamente los poetas, las amiguitas dulces, las señoras románticas...

Y para aclarar varios interesantes extremos, y para evitar en lo posible dolorosas sorpresas, escribo los presentes renglones.

¡No hay «aroma» que valga! Los niños, desde el momento de nacer, huelen, y no á ámbar, con inusitada frecuencia. El agua de Colonia, de artículo de higiene y tocador, pasa á serlo de primera necesidad. Cuando los «angelitos» crecen, unos «lo piden» y otros no; pero á todos les gusta hacer *charquitos*, estropeando alfombras y cordelillos.

Los pantalones de tonos claros y las faldas de colores suaves de las visitas, suelen ser medio sumamente á propósito para el desarrollo de su «política hidráulica».

¡No hay ilusión para el trabajo! Es más; el trabajo en el hogar es un mito...

Llega el padre á su casa, y los niños, como el papá no molesta con lavativas, ni con que se tome una cucharada más de fosfatina, ni con que se dejen sacar «el moquito», están «empadrados».

Y... «¡se ha caído» el autor de sus días! Porque cuando torna al hogar, rendido de fatiga, tiene que coger á Luisito, á Emilín, á Lulú, á los que sean, y alzarlos en repetidas flexiones, y jugar al escondite con ellos, y llevarlos á ver «el pipí», y hacer de caballito con los mayores, y dejar que el pequeñín le despeine y le meta un dedito por un ojo, y la mano en la boca, y la cabecita en el plato de fideos cuando «la víctima» se ha sentado «á comer».

—Pero, por Dios, María, llévate á estos chiquillos—dice el esposo blandamente, ante la esperanza de un rato de sosiego.

Mas como cada «bendición» agarra

una perra de padre, madre y muy señores míos, hay que dejarlos y hasta darles otra para «chuches», como dice Lulú, y resignarse á tomar el cocido con vino, el pan con agua, el agua con miguitas, y las miguitas de sus dedos, después de bien pasadas y repasadas por la naricita y la boca de cada pequeñín...

¡Ha llegado el instante de trabajar...! Y cuando se encuentran los libros, que ha escondido para sus juegos el primogénito, y se desarrugan las cuartillas con que se apedrearon los chiquitines, y se rehace la hoja que ha rasgado la néna, y se coge la pluma, y la puerta se cierra, arrastrando fuera del despacho la ola infantil que invade los pasillos, Lulú tropieza y cae con estrépito, y llora con más estrépito todavía, y los hermanitos hacen coro, y la madre grita asustada... y se acabó el trabajo en una hora para reanudarlo después cinco minutos, los suficientes para que Emilín «casque» á Luisito y vuelvan los llantos, y se acuda al padre, y el padre los coja, los alce y los baje y los lleve de nuevo «al pajarito», mientras hace «el perro», «la vaquita» y toda la «fauna zoológica» para secar los lagrimones que ruedan «raudos» por los mofletes de la querida prole...

—Ea, ea, ea; ya pasó, ya pasó; ¡a jugar con mamá...!

Y así siempre; es decir, así cuando las «mariposas» revolotean alegres é inquietas, cuando están buenos.

Porque... hay días aciagos.

Aquellos en que los angelitos, al darse un atracón de arena al paso de hacer «un jardín», ó de fruta verde al subir á un árbol, ó de castañas pilongas al volver del colegio, se ponen la tripa como un botijo y aparecen de pronto alicaídos, mustios...

—Este niño debe tener algunas décimas—se oye decir á la mamá, preocupada.

Y el niño, á quien la indigestión causa más que *décimas* todo «un poema» de chinchorrerías y «mañucas», nos precipita primero al termómetro, luego á buscar al médico, y á veces, días más tarde, á un amigo, para herirle en el punto más vulnerable.

—Chico, tengo un apuro. Ya ves; ocho visitas, con las que no contaba, y en la «cuesta» de Enero...

Que cuando los encargos se repiten no hay «gato» que resista.

Al primer hijo le llueven regalos: los zapatitos de *crochet* de la señora de Fulano, que es muy habilidosa; el juboncito de la niña de Mondoguillo; los «Evangelios» de los Redentoristas; el faldón, bordado, de la madrina; el vasito de Pérez, el empleado del escritorio; los billetes «silenciosos» y expresivos del padrino para que se compre «lo que haga falta»; ¡una verdadera delicia! Y el chiquillo va hecho un sol, ó «para comérselo», según expresión de los tíos; pero esto sólo pasa con el primero: ya el segundo aprovecha la envoltura del mayorcito, ¡dejó sin usar tanta ropal. El tercero sigue poco más ó menos la misma suerte, y el cuarto ó quinto no alcanzan el estreno de una sola prenda, y van toda su infancia, y adolescencia también, «para comérselos», porque dan ganas de morderles las carnicitas que asoman por transparencias y rotos.

Entonces es cuando los gabanes se vuelven, se tiñen y se ponen de «canto».

—¿Verdad que no ha quedado mal el arreglo? Mira qué bien le cae á Manolito el gabán del tío Paco.

Y Manolito se mira estupefacto al espejo; se contempla cubierto de una especie de funda larga, con hombreras de soldado de Infantería, y se va radiante á la clase; pero vuelve cabizbajo y lloroso; los compañeros le han «llamado» Garibaldi...

«Reasumiendo», que diría algún académico, y para no abusar de los catecúmenos:

Que el tan traído y llevado fruto de bendición, lejos de ser «breve», es un solemne «pero».

Que eso de trabajar por ó con los hijos «febrilmente», es una calentura de 40 grados.

Que si por los niños se alcanza alguna gloria no será terrena...

Que si nacen deseos de fortuna, es porque cada día hace más falta y se toca á menos...

Y que si el Divino Maestro decía «dejad que se acerquen á mí», yo, que á nadie cedo á buen cristiano, digo lo mismo. ¡Que se acerquen... al Divino Maestro...!

Lo que no quita para que mis hijos me gusten mucho.

MANUEL GARCÍA ROMERO HISPALETO.

Crónica Local

En el «Boletín Oficial» de la provincia vemos publicada la cuenta de la Depositaria de fondos municipales de Sóller, correspondiente al primer trimestre del corriente año. Según la misma, en 31 de Marzo tenía nuestro Municipio una existencia en caja de 23.357'46 pesetas.

No nos equivocamos al decir en nuestro número anterior que serían muchas las personas que pasarían á la capital, el domingo, á presenciar el festival hípico-taurino que debía celebrarse en la plaza de toros. Los trenes, tanto de ida como de vuelta iban abarrotados y lo mismo ocurrió el día del Corpus Christi, con lo cual puede el lector ausente hacerse cargo del delirio que existe por disfrutar de las comodidades que ofrece nuestra línea férrea.

El andén de la estación se ha convertido en paseo favorito, sobre todo por la noche, en que acude la gente en grandes avalanchas á presenciar la llegada del tren de las nueve.

Con satisfacción nos enteramos de que el joven Abogado D. Pedro Alcover Castañer ha sido nombrado Administrador Subalterno de la Compañía Arrendataria de Tabacos en Sóller.

El depósito de tabacos y de toda clase de efectos timbrados del Estado está, pues, á su cargo, como igualmente el despacho de las libranzas del Giro-Múltiplo.

Reciba el Sr. Alcover nuestra felicitación.

Durante el pasado mes de Mayo ocurrieron en esta ciudad 13 defunciones: 9 varones y 4 hembras.

En el mismo mes se registraron 11 nacimientos 9 varones y 2 hembras.

Celebró el jueves por la tarde la anunciada Junta General extraordinaria la sociedad recreativa «Círculo Sollerense». El objeto de la reunión era tratar de la propuesta presentada por buen número de socios, en la cual pedían que la sociedad destinara una cantidad para organizar tiradas de pichón.

Se acordó dar satisfacción á los socios demandantes, nombrándose una comisión con el objeto de que organicen y propongan los medios de llevar á cabo dichas tiradas. En los acuerdos de la Co-

misión intervendrán los señores de la Directiva, los cuales asignarán la cantidad que la sociedad pueda distraer por este concepto.

En obras practicadas por administración municipal durante el pasado mes de Mayo invirtió el Ayuntamiento la cantidad de 1328'16 pesetas.

Consistieron dichas obras en construir una acera en las calles del Príncipe, Santa Bárbara y plaza de Antonio Maura; otras en las calles del Seller y de Real; una reparación practicada en el matadero; limpieza pública en el torrente mayor; recomponer el piso del camino de Fornalutx y varios otros caminos vecinales y reparaciones efectuadas á los lavaderos de Biniraix y del puerto.

Llegaron el jueves á Palma y ayer á Sóller el Sr. Ortega, Capitán de Ingenieros en la actualidad al servicio de la Compañía Nacional de Telegrafía sin hilos, y los Sres. Sandoval, Boyer y Regueiro, Oficiales del Cuerpo de Telégrafos comisionados por el Gobierno para inspeccionar y ensayar la estación montada por la mencionada Compañía en Punta Grossa (Muleta).

El Sr. Boyer se quedará algún tiempo en ésta, mientras los Sres. Sandoval y Regueiro regresarán á la Península, haciendo pruebas con la estación de Muleta desde Barcelona, Vigo y Aranjuez.

Nuestra estación radiotelegráfica funcionará también con las de Italia, pero no pueden hacerse las pruebas ahora, por causa de habérselo incautado de ellas el gobierno de aquella nación por motivo de la guerra con Turquía.

Se hallan expuestos al público, en la Secretaría de este Ayuntamiento, los apéndices al amillaramiento de esta ciudad por riqueza rústica, pecuaria y urbana, que han de servir de base para la confección de los repartimientos de la contribución territorial para el próximo año 1913.

Acabábamos de pasar un domingo de estos en que uno se aburre en las pequeñas ciudades como la nuestra, sin cine, ni función en el teatro, ni mitin, ni velada en el «Fomento», ni música en la Plaza de la Constitución...

Pensábamos dedicar algunas líneas á este asunto y proponer diferentes medios para poder disfrutar en las noches domingueras de este último agradable pasatiempo por lo menos, y he aquí que el jueves fuimos gratamente sorprendidos al ver que frente á la Casa Consistorial se había levantado un catafalco, con el fin de que por la noche tocara en él la música. En efecto la «Lira Sollerense» nos regaló el oído, tocando con el ajuste que sabe hacerlo escogidas piezas que merecieron el aplauso de los inteligentes.

A ellos, aún sin serlo, unimos también los nuestros muy sinceros al felicitar al director Sr. Rotger y á sus músicos, á quienes deseamos sirvan de estímulo para conservar el entusiasmo que han manifestado y del que su constancia en el estudio y sus progresos son buena prueba.

Mientras no decaiga aquel, es probable continúe la liberalidad de las sociedades y particulares aficionados que costean con sus donativos una tan culta diversión.

Hemos tenido el gusto de recibir la visita de nuestro apreciado compatriota D. Miguel Bauzá y Frau, quién, después de una larga estancia en Lares (Puerto Rico), donde tiene estensas fincas, ha venido, acompañado de su hijo José, á pasar una temporada al lado de su anciano padre y familia.

Sea bienvenido el Sr. Bauzá y que le

sea grata su estancia en su pueblo natal es lo que de veras deseamos.

Esta mañana, procedente de Cete y Barcelona ha fondeado en nuestro puerto el vapor de esta matrícula «Villa de Sóller». En el mismo han llegado buen número de paisanos de los que tienen establecidos sus negocios en la vecina República y vienen como acostumbra anualmente á pasar una temporada al lado de sus familias. A todos deseamos les sea grata su estancia en ésta.

Después de efectuar las operaciones de carga y descarga dicho buque emprenderá nuevamente viaje el miércoles por la noche con rumbo para los mismos puertos de donde procede.

La ignorancia de los hombres —y quizás mejor dicho estaría aun su estupidez— en algunos casos raya en lo incomprendible. Juzguen nuestros lectores de cual debe ser la de un vecino que al llegar á la estación del ferrocarril se encuentra en que el tren acaba de salir y le ha dejado con un palmo de narices. Ah! pero él tiene el empeño ó el capricho de ir á Palma en aquel mismo tren y echa á correr por el atajo arriba hasta la entrada del túnel del «Pujol d'En Baña». Allí empieza á hacer señas y á dar gritos al acercarse el tren, y claro está que tales aspavientos llaman la atención del maquinista, del conductor y de todo el personal, quienes, creyendo ocurre alguna novedad ó que hay algún peligro inmediato, disponen la parada instantánea. Entonces nuestro hombre con la mayor serenidad y calma se sube, como si fuera en un tardo carretón en mitad de la carretera, y... ya puede el convoy continuar su interrumpido viaje hacia la capital.

Muy bien, ¿eh? ¡Que inteligencia la del vecino en cuestión!...

Nada tiene de particular que un individuo cualquiera por medio de señas y de gritos de alarma haga parar un tren en marcha; lo extraño es en este caso concreto el que se permitiera la subida al caprichoso viajero, ó que no le entregara el conductor á la pareja de escolta «para los efectos consiguientes».

Sabemos queda castigado el empleado tolerante, y que al vecino de referencia le será aplicada la pena que señala el Reglamento oficial de policía de trenes, para que sirva de escarmiento á cualquiera que pudiera tener una humorada parecida en lo sucesivo.

Para mañana domingo, por la noche, se anuncia una función dramática en el teatro de la «Defensora Sollerense».

La compañía que dirige el primer actor don José Ferrán pondrá en escena *Los dos pilletes*, melodrama arreglado por nuestro paisano y amigo el distinguido escritor don Juan B. Enseñat.

Dicha obra lleva conseguidos muchos éxitos. De la compañía que ha de representarla tenemos excelentes referencias. La interpreta con mucho ajuste y presenta decorado expreso, y nos consta que el Sr. Enseñat, en fecha reciente elogió la labor de la mencionada compañía. Es de esperar, por lo tanto, se verá muy concurrido el teatro en la velada de mañana.

Se nos ha manifestado que mañana domingo tendrá lugar en el Puerto la fiesta dedicada á San Ramón de Peñafort, la cual era costumbre celebrar el domingo llamado del Ángel, y este año fué aplazada por coincidir dicho día con el en que debía inaugurarse el ferrocarril.

Por la mañana en la iglesia de San Ramón habrá oficio con sermón, el cual correrá á cargo del elocuente orador Reverendo Sr. D. Miguel Rosselló Pbro.

Sabemos se tiene el proyecto de con-

tratar una banda de música y si esto se consigue, por la tarde habrá baile, además de otros variados pasatiempos.

Es de augurar que si hace buen tiempo serán muchas las personas que irán á la alegre y pintoresca barriada, con el objeto de hacer una pequeña excursión y al mismo tiempo encontrar allí un rato de esparcimiento.

No tarda quien llega, reza un refrán muy popular, que es aplicable también á la disposición acertadísima que dió la semana pasada la Dirección del ferrocarril de Sóller al prohibir la entrada á los muchachos en el recinto de la estación.

No ha habido una ó varias desgracias personales hasta el presente porque la Providencia no lo ha permitido. Démosle gracias por ello, y aplaudamos al señor Estades la resolución, á la que se deberá tal vez no tengamos que lamentar un accidente desgraciado más adelante.

Desde que se fijaron en todas las entradas de la estación los cartelones anunciadores de la expresada prohibición, la «plaga» ha disminuído de tal modo que bien puede decirse que se ha estirpado el mal de raíz. Ya no se ven más muchachos allí que los que van acompañados por sus padres ó algun otro miembro de la familia, que es preciso sea mayor de edad.

Débase esto á que la disposición no ha sido esta vez letra muerta, como suelen serlo tantas otras que se mueren de risa aun estando estampadas en las Ordenanzas municipales, pues que los empleados todos, cumpliendo con su deber, han vigilado y obrado sin contemplaciones cuando ha habido infractores ó allegados *demasiado amantes* de éstos que han salido en su defensa. Porque de esto último no ha faltado: el público es así, pide que se corten abusos y se ponga orden en todo, y cuando esto se hace, si le tocan de cerca se vuelve contra los mismos que han intentado complacerle... ó mirar por él.

No son todos los vecinos, ni aun todos los padres de familia, por fortuna, de estos últimos; muchos han manifestado satisfacción y han aplaudido de corazón la medida, como la aplaudimos nosotros, que vemos con disgusto pasara el tiempo sin tomarla cuando notábamos que la insolencia de los muchachos aumentaba y que con ella no había de ganar mucho el buen nombre de esta ciudad.



Sección Necrológica

El martes de la presente semana falleció en Palma la distinguida señora D.^a Antonia Florit Palmer, viuda de Oliver (Maneu).

La conducción del cadáver al cementerio fué una verdadera manifestación de duelo, pues al acto asistió una concurrencia numerosa: en ella tenían representación todas las clases sociales, testimoniando así el sentimiento que ha causado la muerte de la finada, que con sus bondades supo captarse grandes simpatías.

Que Dios acoja en su seno al alma de la finada y reciban sus afligidos hijos, hijas y demás familia nuestro pésame.

**

Por telégrafo se recibió ayer la triste noticia de haber fallecido en San Juan Bautista de Tabasco (Méjico) nuestro paisano D. Antonio Pons Morell, socio de la importante casa comercial *Martín Pons y C.^a* de aquella plaza.

La noticia produjo entre la familia y conocidos del finado honda consternación.

El Sr. Pons baja al sepulcro á una edad relativamente temprana y precisamente cuando se disponía á venir á gozar aquí, al lado de su esposa é hijitos, de la desahogada posición conseguida gracias á una constante labor comercial.

Descanse en paz el alma del finado y reciba su afligida viuda y demás familia el testimonio de nuestro muy sentido pésame.

En nuestra crónica del sábado padecemos una equivocación. El malogrado sollerense que falleció en Tarbes á consecuencia de un accidente sufrido en la estación del ferrocarril fué D. Pedro Juan Pastor, comerciante establecido en aquella población. Nosotros equivocadamente dijimos que se llamaba Joaquín.

SECCIÓN RELIGIOSA

El domingo pasado en la iglesia parroquial se celebró fiesta solemne de conclusión del mes de María. Después de Tercia, á las diez y cuarto se cantó la misa mayor con música, pronunciando el panegírico, después del Evangelio, el Rdo. señor D. Pedro L. Ripoll en el que ensalzó las glorias de la Virgen.

La capilla de la Purísima estaba adornada con ramos de flores naturales y macetas y ofrecía un bonito aspecto.

La solemnidad del Corpus Christi se celebró el jueves en esta parroquia con todo el esplendor posible.

Por la mañana, á las siete y media se acercaron á la Sagrada Mesa para alimentarse con el Pan de los fuertes unos cuatrocientos niños de ambos sexos de los que habían hecho el presente y el pasado año su primera comunión.

A las diez y cuarto, cantada Prima y Tercia comenzó la misa mayor, siendo el celebrante el Rdo. Sr. D. Sebastián Esteve, asistido por los vicarios Sres. Pastor y Bauzá. La música de Capilla interpretó con mucho ajuste una partitura del maestro Perosi. Estuvo encargado del sermón el elocuente orador sagrado don Jaime Sastre Pbro., desarrollando el tema «La Eucaristía es el símbolo de los amores y de los misterios de Nuestro Señor Jesucristo». Tuvo rasgos muy elocuentes principalmente al describir el amor inmenso de Jesús hacia los hombres y los caracteres de este mismo amor.

El templo estaba lleno de fieles y el Mco. Ayuntamiento ocupaba el sitio de costumbre.

Por la tarde, se cantaron vísperas, completas y mairines y, á las seis, salió de la iglesia la procesión que recorrió el itinerario de los años anteriores. Se guardó por los asistentes, como siempre, una religiosa compostura. El acto resultó lucidísimo.

Abría la marcha la bandera del Sacramento. Seguía después la de San Bartolomé Apóstol, y el tabernáculo del Titular de la Parroquia, la escuela de Párvulos de las Hermanas de la Caridad y tabernáculo de San Vicente de Paul, banderas de San Antonio, San José y Nuestra Señora de la Esperanza, tabernáculo de San Luis, Colegio de Santa María, regentado por los Hermanos de la Doctrina Cristiana, tabernáculo de su fundador San Juan de la Salle, bandera del Carmen, Colegio de MM. Escolapias, tabernáculo de San José de Calazans, bandera del Rosario, varios niños vestidos de Santos y Santas, alumnos de la Escuela del maestro de la Huerta, señor Cervera, bandera y tabernáculo de la Purísima, niñas de primera comunión, bandera del Santísimo Nombre de Jesús, Pendón y Congregantes de María Inmaculada, imagen de la Purísima de los Hermanos Terciarios de San Francisco de Asis, Pendón y Cofradía del Santísimo Sacramento, cruz parroquial, clero, el Santísimo Sacramento, el Sr. Ecónomo con los ministros Sres. Pastor, Vicario y Jaime Sastre, el Mco. Ayuntamiento y una banda de música.

Las casas de las calles por donde pasó la procesión estaban adornadas ostentando ricos damascos y un gentío inmenso estaba apostado en las plazas de la Constitución y de Antonio Maura y en la calle del Príncipe.

En esta iglesia parroquial el día primero de este mes se estrenó un hermoso y elegante templete que ha de servir para la exposición mayor del Santísimo Sacramento en los días que no sean de cuarenta horas.

Cultos Sagrados

En la iglesia Parroquial.—Mañana domingo, día 9.—A las nueve y media de la mañana se dirán Prima y Tercia y seguidamente la Misa mayor con exposición de Su D. M. y sermón por el Rdo. Sr. Ecónomo. A las dos y media de la tarde explicación del Catecismo, actos de coro y procesión con el Santísimo.

En la iglesia del Ex-convento.—Mañana domingo, día 9.—A las cinco y media de la tarde, los Terciarios tendrán su reunión mensual, con plática por D. Ramón Colom, Presbítero.

Miércoles, día 12.—Al anoecer, se cantarán completas en preparación á la fiesta de San Antonio de Padua.

Jueves, día 13.—A las seis y tres cuartos, comunión general para todos los miembros de la Pia-Unión, Terciarios y demás devotos. A las nueve y media, expuesto el Santísimo, se cantará Tercia y la Misa mayor con música, en la que hará el panegírico del Santo el elocuente orador sagrado D. José Auba, Pbro. A la noche, se cantará el Trisagio.

Viernes, día 14.—A las siete de la mañana, se dará principio á la novena en obsequio del glorioso Taumaturgo San Antonio.

NOTA.—En el día de San Antonio, todos los Terciarios y todos los miembros de la Pia-Unión pueden ganar indulgencia plenaria, visitando esta iglesia.

En el oratorio de las Hermanas de la Caridad.—Mañana domingo á las cuatro de la tarde, se celebrará el piadoso ejercicio de la Buena Muerte en obsequio del Santo Cristo de la Salud.

SUSCRIPCION

para recaudar fondos con objeto de regalar las insignias de la cruz de 3.ª clase del Mérito Naval al Sr. D. Jerónimo Estades, Director Gerente del Ferrocarril de Sóller.

Cuota máxima una peseta

- D. Teodoro Pou, Ayudante de Marina. 1'00
» Pedro Alcover Maspons. 1'00
» Pedro Alcover Castañer. 1'00
» Eusebio Heredero Clar. 1'00
» Antonio Piña. 1'00
» Enrique Vives. 1'00
» Jaime Torrens Calafat. 1'00
» Juan Torrens Calafat. 1'00
» Martín Torrens y Tramullas. 1'00
» Pablo Coll y Ballester. 1'00
» Antonio Marroig Alcover. 1'00
» Francisco Chavarria Domingo. 1'00
» José Pastor Castañer, Vicario. 1'00
» Juan Vidal Adrover. 1'00
» Juan Vidal Torres. 1'00
» José Vicens Rubí. 1'00
» Ramón Rullán Frau. 1'00
» Pedro J. Mora. 1'00
» A. Enseñat y Borrás. 1'00
» Andrés Oliver Estades. 1'00
» Andrés Oliver Bernat. 1'00
» Juan Morell Roses. 1'00
» Sebastián Ramonell Tarrasa. (Bisalem.) 1'00
» Antonio Colom y Casasnovas. 1'00
» Damián Deyá Rullán. 1'00
» Bernardo Colom Barceló. 1'00
» José Forteza Cortés. 1'00
» Bartolomé Suau Morell. 1'00
» Cayetano Pomar. 1'00
» Ramón Lizana y Garau. 1'00
» Pedro Serra Cañellas. 1'00
» Antonio Bernat Coll. 1'00
» Jaime Enseñat Oliver. 1'00
» Lorenzo Alou Cervera. 1'00
» Guillermo Vidal y Roselló. 1'00
» Juan Castañer Rullán. 1'00
» Juan Mayol Mayol. 1'00
» Loreto Viqueira Villanueva. 1'00
» Antonio Castañer Bernat. 1'00
» Juan Coll Peña. 1'00
» Miguel Bernat. 1'00
» Antonio Vicens Mayol. 1'00
» Miguel Bernat Oliver. 1'00

- Antonio Alcover. 1'00
» Cristóbal Ferrer. 1'00
» Juan Vallcaneras Vidal. 1'00
» Jaime Orell Vicens. 1'00
» Luis Bovio. 1'00
» Basilio Garavetti. 1'00
» Juan Morell Pons. 1'00
» Juan García Moyá. 1'00
» Nicolás Magraner. 1'00
» José Ballester. 1'00
Sr. Comandante de Marina de la Provincia. 1'00
D. Antonio Rullán. 1'00
» Antonio Pastor Marqués. 1'00
» Damián Orell. 1'00
» Jaime Orell Alcover. 1'00
» Antonio Colom Cabot. 1'00
» Nicolás Cortés. 1'00
» Jaime Magraner. 1'00
» Miguel Arbona. 1'00
» Juan Puig Rullán. 1'00
» Jerónimo Ripoll Bauzá. 1'00
» Joaquín Aguiló Valentí. 1'00
» Antonio Bauzá Frontera. 1'00
» Lorenzo Bauzá Frontera. 1'00
» Guillermo Bauzá Frontera. 1'00
» Sebastián Sbert. 1'00
» Juan Deyá. 1'00
» Francisco Castañer Castañer. 1'00
» Juan Forteza Rey. 1'00
» José Pons Ferrer. 1'00
» Ramón Rullán Vicens. 1'00
» Juan Forteza Forteza. 1'00
» Miguel Vallcaneras. 1'00
» Amador Canals Pons. 1'00
» Jaime Busquets Barceló. 1'00
» Miguel Busquets Ferrer. 1'00
» Ramón Arbona Colom. 1'00
» Jaime Arbona Serra. 1'00
D.ª Antonia Mayol Coll. 1'00
» María Arbona Mayol. 1'00
» Francisca Arbona Mayol. 1'00
D. Juan Palou Bujosa. 1'00
» Miguel Forteza Forteza. 1'00
» Guillermo Deyá Joy. 1'00
» José Ripoll Magraner. 1'00
» Miguel Ripoll Magraner. 1'00
» Antonio M.ª Ramis Palou. 1'00
» Jaime Orell Castañer. 1'00
» José Arbona Serra. 1'00
» Martín Torrens Pastor. 1'00
» Andrés Torrens Pastor. 1'00
» Mateo Juan Mezquida. 1'00
» Jaime Juan Mezquida. 1'00
» Lorenzo Perelló Coll. 1'00
» Mateo Llabrés Torrens. 1'00
» Juan Marqués Arbona. 1'00
» Damián Mayol Alcover. 1'00
» Francisco Garau Vicens. 1'00
» Antonio Ferratjans Tomás. 0'25
» Juan Perelló Perelló. 0'25
» Damián Frontera. 1'00
» Bernardo Pol Busquets. 1'00
» Francisco Albertí. 1'00
» Ramón Vicens Morante. 1'00
» Andrés Bisbal Deyá, Pbro. 1'00
» Mateo Colom Puig. 1'00
» Antonio Cervera Vives. 1'00
» Antonio Colom Matheu. 1'00
» Damián Canals Arbona. 1'00
» Antonio J. Mora Alcover, Pbro. 1'00
» Guillermo Mora Alcover. 1'00
» José Pons Villonga. 1'00
» Ramón Colom Mayol, Pbro. 1'00
» José Rullán Mir, Pbro. 1'00
» Antonio Trias Rullán. 1'00
» Ramón Casasnovas Miró. 1'00
» Onofre Casasnovas Borrás. 1'00
» Pedro A. Casasnovas Borrás. 1'00
» Jaime Castañer Castañer. 1'00
» Miguel Bauzá Coll. 1'00
» Francisco Bujosa Serra. 1'00
» Damián Canals Coll. 1'00
» José Canals Pastor. 1'00
» Juan Morell Coll. 1'00
» Jaime Juan Joy. 1'00
» José Morell Mayol. 1'00
» Guillermo Rullán Bernat. 1'00
» Francisco Marroig Oliver. 1'00
» Andrés Marroig Oliver. 1'00
» Miguel Serra Ballester. 1'00
» Francisco Bernareggi. 1'00
Suma 132'50

el nitrógeno, equivale á un malgaste de esta substancia fertilizante.

Además, el estiércol en la dosis ordinariamente empleada para la fertilización de las judías, no proporciona á éstas cantidades suficientes de potasa y de ácido fosfórico, deficiencia que por necesidad ha de influir desfavorablemente en la nutrición de las plantas, pues es sabido que ambas substancias desempeñan un gran papel en la respiración de los vegetales, así como en la asimilación del carbono, necesario para la formación de las materias amiláceas y albuminoides.

Este inconveniente podría subsanarse, desde luego, mediante la aplicación de cantidades proporcionalmente más elevadas de estiércol, en cuyo caso, sin embargo, el derroche de materia nitrogenada resultaría mayor aún.

El abono más adecuado y más remunerador es el fosfo-potásico bajo forma mineral.

El empleo de las sales potásicas y fosfatadas garantiza á las judías una alimentación suficiente y fácilmente absorbible, y determina con ello una elevación considerable de la producción, al mismo tiempo que evita el desperdicio inútil de nitrógeno, substancia fertilizante que tan costosa resulta.

En apoyo de estas afirmaciones citaremos á continuación algunos de los muchos experimentos verificados á este propósito en España.

Ensayo hecho en Casar de Palomero, provincia de Cáceres, por don Francisco Barquero:

Table with 2 columns: ABONO POR HECTAREA and Producción de judías por hectárea. Rows include Parcela 1.ª, 2.ª, and 3.ª with various fertilizer treatments and yields.

Otro ensayo análogo llevó á cabo don Santos Sánchez, de León.

Table with 2 columns: ABONO POR HECTAREA and Producción de judías por hectárea. Rows include Parcela 1.ª, 2.ª, and 3.ª with fertilizer treatments and yields.

Ejemplos como estos podríamos enumerar todavía muchos, pero creemos que con los citados basta para demostrar que el empleo del estiércol en el cultivo que nos ocupa es antieconómico y absurdo, debiendo desecharse en absoluto en favor de las sales fosfo-potásicas.

Sólo en tierras muy pobres de nitrógeno podría resultar beneficioso el empleo de una dosis reducida de este elemento, pero en tal caso es preferible recurrir á las sales azoadas minerales, tales como el nitrato de sosa ó de cal, las que, á razón de 50 á 80 kilogramos por hectárea, pueden distribuirse á voleo después de hecha la siembra.

CAFÉ Y RESTAURANT DE SOLLER - DE - Mateo Solduga. Calle de San Miguel, 94 y Plaza del Olivar, 1. PALMA DE MALLORCA. COCINA MALLORQUINA. Excelentes habitaciones, luz, limpieza, servicio esmerado y economía.

Las judías no deben abonarse con estiércol. Las judías, también llamadas habichuelas, frijoles ó alubias, asimilan, como todas las leguminosas, por medio de microbios residentes en las nudosidades de sus raíces, el nitrógeno libre de la atmósfera, y esto con tanta intensidad que resulta completamente supérfluo el aportarles este elemento todavía en otra forma. Por consiguiente, abonar terrenos destinados á este cultivo con estiércol, cuyo constituyente más importante es

ÉCOS REGIONALES

DE SÓLLER AL PUERTO

El tren, como una libélula enorme, como un monstruo alado, otea desde la boca lóbrega de un túnel, allá en lo alto, la magnificencia del valle, y atraído por ella, desciende rápido y rumoroso hacia el fondo, donde la ciudad brinda perspectivas albas y donde vibra el verde de las huertas y se elevan de los naranjales floridos oleadas de aroma.

El tren desciende describiendo una de esas magníficas y elegantes parábolas que trazan las águilas en su vuelo; roza las copas nevadas de los naranjos al cruzar el palpitante mar de verdor, y dejando a un lado los jardines de *Son Angels*, de un gran aristocratismo, donde hay profusión de flores de cromatismos elegantemente pálidos las unas, vívidos como la púrpura los de otras, se detiene al fin, cansado, frente a la estación, delicioso amalgama del gusto moderno y del tradicional: la parte que da a la vía, la *gare* con arreglo a las necesidades del día; el otro lado, mirando a la ciudad, la casa solariega a la antigua usanza; así dánse allí un amigable abrazo el pasado y el presente.

Los sollerenses poseen el sentido práctico en alto grado, ello se desprende de todos los detalles: a la puerta misma de la estación encontráis carruaje que os conducirá al puerto.

Me acomodo en él, donde encuentro a un buen amigo, a uno de los muchos impulsivos con que cuenta Sóller y que han conseguido elevarla en corto tiempo al envidiable nivel a que hoy se encuentra.

Rueda el vehículo, dejada la ciudad vieja, por el areado ensanche; a las puertas de los flamantes edificios, contruidos con arreglo al antiguo patrón, pero modernizado, las familias toman el fresco en animados grupos; en los modales, en las fisonomías nótase el *cachet* extranjero; es que no transcurren sin dejar huella los años vívidos allende el Pirineo. Pero en todos los que forman grupo obsérvase al mismo tiempo una expresión de bienestar, cierto paladeo goloso de la felicidad presente adquirida a costa de fatigas y de sacrificios.

En la nueva Sóller, si bien se observa, todo es tentativa gallarda, esfuerzo hacia la urbe moderna.

Platicamos mi amigo y yo; dejamos ya la aromada villa; así nos lo indica la veneranda Cruz del término que destaca el límpido blanco de la piedra sobre el fondo intenso de la arboleda.

Recorremos la carretera festoneada de árboles de elegante copa.

Mi amigo me habla de laudables em-

presas; las unas en vías de realización, otras sólo en proyecto, pero que seguramente pronto serán también realidades. En las palabras de mi amigo palpitan aquella convicción y aquel entusiasmo, que cristalizan indefectiblemente en obras grandes y fructíferas.

Háblame del tranvía eléctrico que presto unirá la ciudad y el puerto, mientras va señalándome las obras del mismo que muestran, ya en esbozo lo que ha de ser la realidad; entérame de un proyecto de servicio de automóviles entre Sóller y Miramar, de la radiotelegrafía instalada que permite ya comunicar todas las noches con Londres, Cadiz y otras ciudades y con los barcos que cruzan la solitaria ruta.

Yo le digo: los sollerenses realizaron un esfuerzo titánico, simbolizado en el tren; logrado esto todo lo demás es fácil y se conseguirá insensiblemente y como una consecuencia lógica de lo primero.

Avanzamos: la rasgadura de las montañas se ha ido acentuando de cada vez más y de pronto las encalmadas aguas del puerto donde la luz de la tarde reverbera como en un espejo, hieren nuestra vista.

Los chalets y casas que forman ya barriada populosa, son la nota risueña de aquel paisaje naturalmente bravo, porque el mar que susurra y cabrillea plácido al abrigo de las peñas cubiertas de verdor, más allá de la boca del puerto que limita el faro adusto, se embravece y ruje, y las peñas a su vez, allí se hinchan y resquebrajan, con algo de decoración dantesca.

Hierve la gente en mesones, fondas y merenderos; los coches de alquiler, como vivientes lanzaderas, deshilvanan el camino de la ciudad, y allá a bordo de uno de los faluchos que reposan anclados, resuena una canción cadenciosa impregnada de todas las nostalgias del mar,

JOSÉ M.^a TOUS Y MAROTO.

oo

Crónica Balear

Palma

Leemos que el «Banco de Préstamos y Descuentos» de Barcelona trata de crear una sucursal en Palma. Para ello ha sido alquilada la hermosa finca de casa Zayas, edificada recientemente en la plaza Mercado, frente a la de los Almacenes «Bon Marché».

El miércoles regresó de Madrid el Director de la *Isla Marítima* don Sebastián Simó.

El viaje del señor Simó estaba relacio-

nado con la instalación de la telegrafía sin hilos en los vapores de la *Islaña*.

En la Corte el señor Simó trató de ello con el propio Marconi y con su socio señor Isaac quedando ultimados todos los detalles, habiendo asistido, invitado por dichos señores, al banquete que dió la Sociedad de Telegrafía sin hilos que preside el gran inventor, el cual le obsequió con su retrato.

Sabemos que fueron encargadas en Palma las cabinas para el telegrafista, que se montarán primeramente en los vapores *Jaime I*, *Jaime II* y *Miramar*.

La instalación de los aparatos se verificará en Barcelona, cuyos aparatos llegarán en breve de Bélgica.

Decididamente antes de 1.º de Agosto funcionará la telegrafía sin hilos en nuestros vapores correos.

El sábado quedó abierto al público el «Banco Agrario de Baleares», creado por los elementos agrícolas de la isla y establecido en el local de la Federación Agrícola Balear, calle de Rubí, 20.

Quedó también abierto el almacén de productos agrícolas establecido por la referida sociedad agraria, instalado en la Ronda de Levante, esquina a la calle del Sindicato.

La inauguración fué un verdadero éxito por las operaciones que se efectuaron en ambas dependencias.

El telégrafo nos ha comunicado la satisfactoria noticia de que ha sido firmado por el ministro de Fomento el proyecto de reforma del puerto de Palma, formado por el ingeniero director de las obras del mismo Sr. Garau y aprobado por la Junta.

En la Curia Eclesiástica tendrá lugar, el día 26 del corriente mes, la adjudicación en pública subasta de las obras de construcción de la iglesia de Santa Tecla de Biniamar, bajo el tipo de presupuesto de contrata, importante 23.809'46 ptas.

Manacor

Por jóvenes ciclistas se ha constituido en esta población una nueva sociedad titulada «Pedal», con domicilio en un cómodo y muy alegre local de la calle Peral, en la antigua casa Ca's Conte. El objeto es principalmente dedicarse al sport que su nombre indica, organizando excursiones y otros entretenimientos y recreos modestos.

Son ya más de ochenta socios, y dado el entusiasmo y elementos con que cuentan promete tomar gran incremento esta novel sociedad.

El sábado fué la inauguración, por cu-

yo motivo la banda que dirige el maestro señor Rosselló les dió una serenata.

Felanitz

No parecen dispuestas a permanecer este año en la inacción, las diferentes fábricas de pulpa que hay montadas en esta ciudad; antes al contrario: en casi todas se nota actividad desusada en la confección de envases para tener el acopio que seguramente exigirá la elaboración de la cosecha de albaricoque, dada la abundancia con que se presenta.

Hace algunas semanas que la demanda de este fruto y las ventajosas condiciones en que se realizaron algunas ventas, hicieron concebir al productor la esperanza de ver suficientemente remunerados los solícitos cuidados que prodiga al arbolado; pero ahora, todos los síntomas indican que si para alguien ha de ser productiva esta abundancia, no será para el agricultor, sino para el intermediario entre éste y el consumidor.

Los propietarios de Manacor, vislumbrando la existencia de un «trust» ó inteligencia entre los fabricantes, han tratado de contrarrestar los efectos de la especulación; pero aquí, donde no existen por ahora (en lo que a la venta de frutos se refiere) medios de defender y salvar los intereses del agricultor, productor de la primera materia, no queda más recurso que ponerse a merced de los compradores, aceptando lo que buenamente quiera darse por el albaricoque.

Ha empezado a funcionar una trilladora mecánica que se ha montado en las inmediaciones de la estación del ferrocarril.

Dicha máquina ha sido adquirida por varios vecinos de ésta, con el objeto de ponerla a disposición del público para la trilla de toda clase de cereales.

En este mercado se cotiza el almendrón, el sábado último, a 109'00 pesetas los 42'37 kilos.

Esporlas

Ha sido concedido por el Gobierno una nueva cantidad, consistente en diez mil pesetas, para la continuación de las obras de la nueva iglesia en construcción del pueblo de Esporlas.

Al recibirse la noticia, en el pueblo, fué celebrada con un repique general de campanas y fué comunicada la fausta noticia desde el púlpito al vecindario por el celoso Cura Párroco D. Mateo Tógores.

Folletín del SOLLER -5-

LA MUJER DE LOS SIETE MARIDOS

A los veinte y seis tuvo un desafío, hirió gravemente a su adversario y se vió precisado a refugiarse en Francia.

En París, por recurso, entró de aprendiz en casa de un platero, y al medio año era el primer oficial de la platería.

—Este chico llegará a ser un Cellini, dijo un día su maestro.

Un día desapareció del taller, y cambiando de nombre y desfigurando su rostro llegó a Nantes, se embarcó para Santander, y no tardó en hallarse en Madrid sin recursos y sin familia, porque sus padres habían muerto durante sus viajes.

Una sola moneda le quedaba, un duro-isabelino, y entrando en una de las más acreditadas platerías de Madrid, preguntó por el maestro.

—Yo soy, dijo el dueño de la platería: ¿en qué puedo servir a usted?

—Soy yo, respondió el joven, quien aspira a servirle. ¿Vé Vd. esta moneda?

—Sí señor.

—Pues bien; si dentro de una hora la convierto en un objeto de arte, el que Vd. quiera, que valga diez ó veinte veces más que lo que ahora representa, ¿me admitirá Vd. en su casa? Advierto a Vd. que es ésta mi última moneda, y que me propongo deberle mi fortuna.

—Aquí tiene Vd. todo lo necesario para trabajar, dijo el artífice.

Una hora después, la moneda se había convertido en una verdadera maravilla de arte.

Mariano quedó en casa del platero, y contando con recursos tomó para vivir un sotabanco, precisamente el que estaba al lado del que ocupaban Isabel y su madre.

Empezaba el mes de abril... pero lo que pasó lo contaré, si Vds. lo permiten, en capítulo aparte.

IV.

La primavera

Yo no sé si les pasará a Vds. lo que a mí; pero adoro la primavera.

¿Donde hay nada más hermoso que esa encantadora estación, en que la naturaleza sacudiendo el triste sudario en que

la envolvió el invierno, se viste sus más esplendorosas galas, y derrama donde quiera torrentes de vida?

El perfume que las flores esparcen por el aire; la transparencia de la luz que reviste con tintas tan brillantes los objetos que hieren; las verdes hojas con que cubren los árboles sus descarnados brazos, la pureza del ambiente que se respira, todo en la primavera es una no interrumpida felicidad en que el alma se embriaga.

Viene la primavera y vienen con ella las alegrías, las ilusiones, las esperanzas.

Parece como que la naturaleza nos invita a tomar parte en su mágico concierto, que nos comunica una parte de su exuberancia de vida. ¿Qué digo una parte? nos dá tanta, que nuestro pecho no basta a contenerla, y se desborda y corre desatada para fecundar todo cuanto nos rodea.

Si pudiera hacerse una estadística de las lágrimas que derraman los hombres, la primavera figuraría en ella con una parte infinitesimal relativamente a las demás estaciones.

En la primavera es tan necesaria la expansión para el alma, como el rocío para los campos.

Si las mujeres enamoradas quisieran confiarnos sus secretos más íntimos, casi todas ellas nos confesarían que la primavera les hizo adivinar el amor.

Si asuntos de más importancia no estuviesen llamando nuestra atención, éste sería el momento mas oportuno de entonar un himno en justa alabanza de la primavera; mas puesto que debemos olvidarnos de la poesía para atender a la prosa de la realidad, quede consignado que por éstas y otras razones adoro la primavera.

A Mariano le sucedía exactamente lo mismo que a mí: era fanático adorador de la estación de las flores, de los bellos celajes y de las puras brisas.

Si alguna vez le atormentaba el recuerdo de lo pasado, y en el fondo de su alma sentía algún remordimiento por el mucho tiempo que había perdido, no era seguramente durante la primavera cuando le asaltaban estas ideas melancólicas.

Entonces renacia su alma como la naturaleza, y triunfando de vanas melancolias—aunque en honor de la verdad, estas eran siempre en su mente aves de

(Continuará).

DEL AGRE DE LA TERRA

Un des clixés de sa meua vida

(Continuació)

Ja hi som a la vila! Ja m'he passat p'el Calvari; ja som a n'el Tabor! Arronsat, enrampat, atupat, molt... ¿qui me desfoca d'es càixó des lobo y fochs artificials que casi s'ha sustanciat ab mi y que jo m'he compenetrat ab éll durant més de vuit hores de seu-rerhi demunt, comunicantli jo es calor y no sé si part de vida, y éll a mi sa duresa y part de sa seua naturalesa de fust, tant que jo vaitx arribá a dubtà si jo era un homo de fusta?

Es carro des fochs y des predicadó atragué tot es poble en torn d'aquell conjunt de coses que formaven es carregament heterogèneo d'aquell buch que semblantme tot es camí un trastot vulgá, allà me pareixia una cosa així, com es carro del profeta Elias. Jo no sé de que feria cara, pero lo cert era que totes ses mirades convergían demunt mi. Allà tot-hom demanava coses: una ses castenyetes, una es reboçillo y sa botonada, un altre es gipó; un ses coques, un altre ses ensaimades, es berrégos y es confits; ets Obrés, ses paperines y es lobo y es fochs de pets...; y ab un quinqué ab sa ma veig un capellá, gran y gros, empès d'anys, bonete casi a n'es clotell, lloba curta, uyerés posades, qui s'entrega, obrintse pas per entre aquella multitud de dones, infants, homos, xeremiés y tota sa gent d'es ball de sa revel-la qu' havia abandonat sa plassa per satisfís sa curiositat; y sent una veu pastosa, sortida d'una boca sensa dents, que diu: ¡Salve, concionator noster! ¿Quid ne adversi accidit tibi in via?

—Nihil, bone frater.

—Quid novum, Palmae?

—Nihil.

—Quómmodo adventum tuum retardasti usque ad horam nonam vespertinam?

Jo ja stava empipat de tant de llati, y li dich sech: per amor d'aquest homo y d'aquest mul.

—¡Animal homo, perversus inter omnia animalia!

Mentres durava aquest, a estones diálech y a estones mondelech, es publich estigué somés a un silènci espectant, sòls interromput per cualqu'u qui deya: «ara mos poren di peu de porch y no mos n'én donarem», a n'es final hi hagué un ¡uuuuu! significatiu, d'orgull local, de victoria p'es seu vicari y de derrota per mí; així es que mentres se tornava escampá aquell munt d'humanitat, y a mestre Rafonya li tornaven demaná comandés de castanyetes, botonades y reboçillos, sentia jo aquestes paraules: ¡quin bròu que li ha dat! valdement sia vey es nostros, sabs que l'hey té de mal de muyá a n'es nas de saliva! ¡Eli! l'ha deixat sense polsos! Ell sols ha sabut demaná es fl (nihil) pero li ha faltat sabrer enflá s'aguya!

Era ben notori es concepte que se formaven de mí; jo també formava es meu concepte de tots els qui m'enrevoltaven!

Be'n menjarem de llati, aquell vespre...! per preguntarme y tot si me sentaven be ses sopes escaldades y ets òus frits, m'ho demanava en llati aquell bon homonet; pero

se coneixia que no estava fort en so llatí de cuina, perque hi trobava terrossos en so traduhí juavert, pebres, tomátiques y altres ensiams d'aqueis; v. g.: *candimus de offis missis in aquam ferventem cum juaverto, capsico et domátiga, etiamque de ovis frictis tibi placebit?*

Sa criada, un trós de rebel més críu qu' un pilot d'argila, badocava a n'es portal de sa cuina, una ma a sa barra y un colso a n'es llandá, un pam de boca ubèrta, xuclant es nas, y de tant en tant allargant es morros, no perdia un amèn de sa nostra xarrada, sa hava li regalimava escoltant es *llatinorum* d'es senyó, y tal volta satisfeta de sa meua inferioritat científica respecte d'aquell... ¡Qui sab! això no es més qu' un judici temerari... ¡pero un qui coneix es cò humà...!

En això de si m'agraden ses sopes escaldades, vatx contestá: si senyó, tot m'agrada. Y ella, fent de batxillera, feu una riaya en solfa y un *crecendo* qu' acabá ab un ¡aaay! dignu després entre aquell ¡igigi! propi des beneits presumits: senyó ¿en lloch de si, senyó, que no se diu *utique*, *Domine*?—*O etiam*, respònd candidament aquell bonatxás.—Oh, té rahó! s'ensiam... ¡igigi! que me fa tantes riayes... ¡Jesus!

Jo tenia unes ganas de dirn'hi quatre de fresques; pero...

Vaj' a sopá després de tres Pare Nostros en llati, com se compren... ¡Vaja unes sopes! Si en Ciceró n'hagués menjat un plat, hauria deixat caure uns discursos y unes cartes qu'haurian fet torná xaubets no sòls ets Cònsuls, sinó ses estátues des Capitoli. Manjant jo d'aquelles sopes, me vatx oblidá de sa trageli que me feu passá en Rafonya y casi vatx perdoná s'*utique* y s'*enciam* d'aquell motlo de fè dimonis! Es vicari passantse sa bossinada uns quants pichs per entre ses ginives, semblava que hi passava més gust que en so mastagá es llati; així es que a ses primeres cuyerades era bilingüe, y a mitjan lloch casi estich per assegurá que ja s'hi hauria vist en feynes per concertá una oració de sum. Llavonses li pegarem d'escola, y me digué que tenia un floret d'atlots que resoliau tots ets *vèls* de sintaxis com qui beure un tassó d'aigo, y que per donarme gust, després de l'Ofici, demá, los faria fè un parey d'oracions d'*andos* y *habientos*. Aquell mussòl escambuixat de sa criada confirmá qu' eran molt *garrits*, y que casi feyen sa retxa tan amunt com es vicari. Per perdonarli aquesta segona doctoria, li vatx demaná per favó que me acompanyás a un barbè que me xorraças sa cara. Eran les deu de sa nit; sa plassa se pegava foch: tot es poble en massa hi era per veure pegá a n'es gall. Es lobo se pegá foch quant l'inflaven ¡pobre lobo! tant com jo l'havia covat!

Per avall, per uns carrerons mal empedrats, verdaders tiranyes de cabres, aquella doneta se feya trossos per posá de relleu sa destresa d'es barbè a n'aquí li anava a confía jo es paumet de sa meua cara. ¡Oh! sap quina ma que té! desde que vengué des servici del Rey, ahont aprengué de l'ofici, ningú ha pres es pel a n'es meu senyó sinó éll; éll es s'afeitadó des batle, des sindich y de tot s'Ajuntament y des mestre y des metje y de tot es cap-alt de la vila... sap que ho

fa de be...! per afeitá es morts tot-hom el cerca a éll...; diuen que no los fa gens de mal...! vengué un rus, s'altre dia, y li deixá una perruca... que feya mirera...; fa sa sabonera ab un espaumadó que li diuen una *brossa* o una *bronca*...—Això deu essé un nom llati, es ve?—Es senyó ja n'hi donaria a vostè aclarisis; éll los sap tots a nes mots llatins.—Y vos també...—Oh! jo de tant de sentirli di: *nativo*, *quemitivo*, *acubativo*, *vomitivo*, *abusivo*...—N'heu deixat un.—Es *passivo*, té rahó.—Y s'*amèn*.—Oh! això no 's llati; es ben mallorquí.—Pero, vos m'heu trencat en devant; no era això que vos volia demaná; volia preguntarvos si també vos vos hi afeitau a n'aquesta barberia...?

No li doná temps de satisfé sa meua curiositat, perque ab so nas toparem ab sa dona des barbè, la cual m'ompli de *bona-nit-tengas* y m'entregá en mans des meu *verdugo*. Aquest era un homo, alt com un pi, d'ossada grossa, aixut de carns, ma d'Apòstol, revengut de braons; s'homo mes revengut des poble. A les hores feya es repel a un vey ruat que ¡Deu sap de que patia baix del podé d'aquell *Hércules*! Allá, uns a la guitsoneta y altres ajupits demunt llurs gayatos, esperavan la *passió* mitja dotzena de jays que segons me digueren, ja los feya són sa festa. Un d'aqueis, mirantme per entre uns xapets que semblaven uys, me diu:—*Voce mercé* es es qui mos ha de predicá, demá?—Si Deu ho vol.—Si no diu moltes coses en llati, no agradará molt...

Ab això pren la paraula es barbè, y mirantme de cap a pèus, diu, així, escampat, perque tot-hom ho sentís, y jo també: si hu fa tan bé demunt sa trona com per agafá ets homos pes carcabós...—¡Ho han dit, sas donas ho han contat, ses atletes en rallaven... ¡Tots aquells veys en tenien ses oreyes florides de sa *moiconja* que jo havia feta an aquella llengo mal-parlant. Estava vist; es poble en bollia. Es barbè, quant tot-hom hagué respirat, alsant es rahó, diu: ab aquest li haurian d'haver feta sa sangria un pich y bò an aquell fíy de... sa mare que no ha fet pejada bona may; y així no hauria escandalisat tant ab sa seua... bruta llengo. Jo, aquí vaitx fe un halé, y no se si n'vaitx tenir un poch de vanagloria, de sa bona obra qu'havia feta.—Sega, idó, me diu, y li ferem sa cara neta. Es temps que la me reblantra; y es sobrant d'aigo fent seragayóns me feya sahó pes sementés torásichs, me contá qu' essent soldat de cavalleria, es menescal s'emprava d'èll per agontá es cavalls de s'Escuadró qu'havian d'essé somesos a cura, y li feya afeitá allá ont hi havian d'aplicá veixegans. Allá ¡y beneida l'hora sia! vatx aprende l'ofici. Se coneixia que n' tenia com a vanagloria d'aquesta *gènessis*, p'es tò amb a que hu deya; y a mí, sentirely contá, me donava més escarrufament que s'aigo freda que me regalimava p'es pits.—Vos deveu enginyá amb altres coses, perque l'art no deu doná...—¡Ja 's de rahó! sa meua feyna es de trenquedó de pedra; y quant surt, prech escarades de tayá pins y... ¡feyna no falt, que de brassos n'hi ha, per la gracia de Deu! Ans de posarli s'eyna a sa cara me senyàre...; així m'ho fa fé es vicari nostro cada pich que l'afayt.

Jo duya un susto! y dich: esperau, mestre,

que jo també me vuy senyá.—Si li fa mal, l'embotoni pe sa gargamella, digué un veyet de sa rotlada.

Mentres aná com es pel jeya, fou sufridó contant ab un raig grós de paciència y ab s'ajuda de tots els sants del Cel... ¡però a nes repel, ja no vaitx poré aguantá pus; y desesperat, m'aixech y... ¡horror! ses gotes de sanch feyan bassa...—¡No's res! ¡es un tay! Tonina, du s'argila en viagre que posam a ses nafres des mul...! ¡Aquest remey es beneit!

Primé ab so mocadó y aigo fresca y després ab papés de fumá, refuat es remey de mul, me vatx estroncá sa ferida, pag sa pesa de quatre, y som partit a contá a n'es vicari sa *efussionem sanguinis mei*... però ¡quin mal destí es meu! una fosca que la porian tayá ab un guinavet, un carreró del diable completament desconegut per mí... una mala estrella me feu esgarria; y sense entemermen me trob dins un clòs de figuerés de moro; camin paupant sense repará en ses pües; pos es peu fluix, m'envench: ets *aromes* y un gruny de porch me digueren que me trobava dins una soll; torn arera y aquí caig aquí m'aixech, y ¡patapum! pech de grufes demunt un munt de tests: eran es tests que hi havian duits, es vespre abans, segons me digueren, es fadrins d'es poble, per devertir una viuda d'aquella casa qui per consolarse de sa mort de son marit, s'era tornada casa. Es marit noví, creguent, p'es renou de tests, que li anaven a repetí sa *bulla*, devia está previngut y... ¡zas! una pedra que me siula per demunt sa teula y... ¡gracies que la vatx senti siula!—Germá, som estèrn y me som perdut! Voleu baixa y me donareu camí?—Jo t'én donaré de camí ab un altre truch si no tocas aviat un seyó dret, que no t'aturarás fins a n'es Cementeri.

L'àngel de la guarda me guardá y me guiá. Sa meua carn era de gallina. ¡Deu meu, a quantes proves me someteu aquesta nit! ¡pobre de mí! encara quedava més fil a sa troca.

BERNAT BALLE.

(Continuará)

EPIGRAMA

Sa viuda de don Pau Sans,
Quant del seu homo parlava,
Sempre, sempre, axí acabava,
«Mon marit, en pau descans».
Dues criadas ja grans
Li preguntaren un dia:
«El seu senyó, quant vivia,
Qué nomía En Pau des cans?»

*

Quant sents cridá: ¡Llibertat!
Per turbas *desenfrenadas*
Ten ses pòrtes ben tancadas
Si no 'n vols quedá nafrat.

*

—¡Puis si: saliva a mes-totes
Mon Pare sempre ha gastat!
—¿Qué 's missé o diputat?
—¿Eli! ¡Fa de limpia botes!

Folletí del SOLLER -15-

ES CAPELLÁ MORO DE SA LLONJA

¡Señora! ¿Que sap perqu' es qu' es torba tant avuy el Pare confessó?

—¡Jesús amat! Jo anava a ferli sa mateixa pregunta. ¡Jo tench pò que no estiga malalt!

—¡Si será d'ell aquest Estramonció qu' han tocat su-are! (digué un altre.)

—¡Ah, fuyeta méua! ¡Y quin trastorn! Y ara que m'hi fa caure, tot podia essé, perque lo qu' es ahí vaitx trobá que tossia una mica.

—¿Y que deu havé tengut aquest sant hómo?

Y a pòch a pòch, parlant totes plegades, armaren un *xep a xep* del diable, distreguent la gent devòta que ohía missa a una capella des costat.

Tach; va-t' aquí un escolanet que surt de la sacristia y passa per pròp d'elles.

—Miquelet: (li preguntan). ¿Sabs si té res de nòu el Pare confessó?

—¿Qu' es séu aquest Estramonció qu' han tocat?

—¿Qu' ha d'essé? Ell está ben bò. Però no tenen qu' esperarlo avuy.

—¿Y axò per qué?

—¿Que no vòl confessá pús?

—¡Cá! Demá será facil que torn. ¡Qui sab!

—¿Y avuy que té?

—¿Que 'es fòra-pòrta?

—Lo que té es que anit passada li comparagué de València una neboda viuda amb un ninet, qu' ell estima molt, y per axò no es vengut avuy.

—¡Vòls di que 'l pare confessó té una neboda! May havia sentit parlá de semblant còsa.

—Y jò 'm pensava que no tenia cap parent.

—¡Aquesta si qu' es fresca! ¿Y perque es venguda?

—Perque ell tròba qu' es tornat vey, y l'ha enviada a demaná perque 'l cuyd.

Y ses beates, totes arregussades, anaren desfiant una derrera s'altre meste-gant fasols, cul batut y cara alegre, y fentse creus de la nòva que acabavan de sebre tan contraria a los séus pensamientos y proyéctes.

¡Vòltros creuriau qu' al día siguent, qu' es capellá torná essé d'hòra dins es séu

confessionari, casi no s'hi va acostá cap beata, ni els altres dies tampòch; y hagué de deixá es confessionari! ¡Una n'hi n' quedá per nat señal ó llavó d'esparraguera, tan falses eran totes. Mentida dich. N'hi n' romangueren unes quantes que may deixaren de confessarsé amb éll els divèndres, dissaptes ó diumenges de cada setmana ó ses festes añals; y llavó conegué el bòn sacerdot quines eran ses verdaderas beatas ó bones persones que sòls desitjan la glòria de Deu y ses riqueses del Cel.

Per aquestes pobretes, sense que la esperassen, hey va havé recordansa dins es testament des capellá. Ses demés alhaques foren de sa naboda y de sa séua nòra. Els doblés foren distribuïts de la manera siguent: Trobaren dins una arquilla un cul de jarra plé d'escutets amb un paperet que deya qu' eran p'es nebot, y una jarra esquerdada plena d'altres monedes d'òr amb un altre ròtl que deya: «Tot axò ha d' essé per rescatá *es-claus pòbres moros d'aquesta Ciutat*».

D'aquelles precioses jòyes, jo n'he vistes més de dues, y encare crech que en trobaria qualcune a ca una persone coneguda méua que per Fires me digué qu' un francés antañ n'hi n' donava més de

cinchcentes lliures y no ley volgué vendre.

Ara, si no son mòrts son vius; y es cuento está acabat; y tant si vos ha agradat còm si nó, señemmós y passarém la corona, que ja passa d'hora.

Hala, atlots; *Per lo señal...*

† P. A. PEÑA.



EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 26 Abril de 1912

La presidió el Alcalde Sr. Puig y asistieron a ella los concejales señores Solivellas, Colom (José), Rotger, Enseñat, Castañer Arbona, Bauzá, Colom (Bartolomé), Magraner, Colom (Miguel), y Colom (Bernardo).

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Entró en el Consistorio el Secretario del Juzgado para notificar una orden del señor Juez de primera instancia de este partido. Emplazó al Ayuntamiento para personarse en el litigio que el Procurador D. Germán Ballester, á nombre de D. Francisco Vicens Garau ha interpuesto contra este Ayuntamiento sobre denegación de un permiso para levantar un porche y deslinde de una parcela existentes en el monte de Santa Catalina. Entregó copia simple de la demanda y se retiró del salon de sesiones.

Enterada la Corporación de la anterior notificación, acordó personarse en la demanda interpuesta, autorizar al Regidor Sindico D. Miguel Colom para conferir, en representación de este Ayuntamiento, poder bastante al Procurador del Colegio de Palma don Rafael Clar y Mir y otros si el que tiene conferido no fuese suficiente; para representar á este Ayuntamiento en el litigio de que se trata y nombrar al Abogado D. Miguel Rosselló y Alemany para dirigir á esta Corporación.

Dióse cuenta de una solicitud promovida por D. Lorenzo Roses Borrás, como presidente de la sociedad recreativa «La Unión», en la que pide autorización para colocar un toldo adosado á la fachada de la casa que ocupa dicha sociedad, cuyo toldo ha de llegar hasta la acera de enfrente, para cuya sujeción proyecta colocar tres columnas de hierro junto á dicha acera y á la misma dirección de los árboles que allí existen. La Corporación enterada, acordó pasara á informe de la Comisión de Obras.

Se acordó satisfacer: á D. Guillermo Colom 66'55 ptas. por materiales suministrados para la conservación y reparación de las líneas telefónicas de este Ayuntamiento; á don Baltasar Moya 125 pesetas en concepto de regalo á la banda de música de la Misericordia que asistió á la inauguración del ferrocarril de Sóller, á varios 79'29 pesetas por paja y alfalfa suministrada para manutención de los caballos del Municipio; y á don Bernardo Frontera 115'25 pesetas por la instalación del alumbrado y energía eléctrica suministrada durante las fiestas celebradas en la inauguración del ferrocarril de Sóller y Asamblea Mariana.

Y se levantó la sesión.

Sesión del día 5 Mayo 1912

La presidió el Alcalde Sr. Puig y asistieron á ella los Concejales señores Solivellas,

Rotger, Colom (Miguel), Castañer Arbona, Bauzá, Colom (Bartolomé), Magraner y Colom (Bernardo).

Se acordó conceder á D. Bartolomé Vicens Monserrat la autorización pedida para edificar una casa en un solar que posee lindante con la calle del Seller, y á D. Juan Bauzá Bauzá la autorización solicitada para arreglar á sus costas el piso del camino denominado de Castelló en las inmediaciones de «Can Tés», con objeto de poder circular un carro hasta llegar á su finca denominada «Ca's Chorch».

Se acordó satisfacer á D. Bernardo Frontera 908'68 pesetas por la energía eléctrica suministrada durante el mes de Abril para el alumbrado público y 26'27 pesetas para el alumbrado de la casa consistorial.

Se dió cuenta del dictamen emitido por el perito agrónomo D. Antonio Rullán, nombrado para medir y tasar una parcela de terreno de la finca huerto de D. Lorenzo Colom Alcover que el Ayuntamiento adquiere para ensanchar el camino de las Fontanellas. Asciede el justiprecio á 125 pesetas. Enterada la Corporación del mismo, acordó aprobarlo y satisfacer su importe.

El señor Bauzá pidió se leyera la lista de los instrumentos de música que posee el Ayuntamiento y una relación de los músicos ó personas á quienes están confiados, deseando también conocer el estado en que se encuentran. Se dió lectura á la relación de los instrumentos que figuran continuados en los inventarios del Municipio, y no pudiendo de momento venir en conocimiento de las personas que lo tienen bajo su custodia, se resolvió que por la Presidencia se practiquen las oportunas gestiones para inquirir los antecedentes pedidos.

Y se levantó la sesión.

Sesión del día 10 Mayo de 1912

La presidió el Alcalde Sr. Puig y asistieron los concejales señores Solivellas, Colom (José), Rotger, Colom (Miguel), Enseñat, Bauzá, Colom (Bartolomé), Magraner, Colom (Bernardo) y Castañer Bernat.

Se enteró la Corporación de una comunicación del Juzgado de 1.^a instancia del distrito de la Lonja, en la cual participa haber designado al Arquitecto D. José Alomar y Bosch para dictaminar como perito tercero sobre el estado de solidez del edificio donde se halla instalada la carnicería.

Se dió lectura á una relación de los instrumentos de música propios de esta Corporación municipal, con expresión de las personas que los conservan y estado en que se hallan. Resulta de la misma que ocho instrumentos los conservan y tocan músicos pertenecientes á la banda que dirige D. Lorenzo Marqués; otro lo conserva un músico de la Lira; otro la orquesta organizada por el Pbro. D. Miguel Rosselló y otros dos están en poder de este Ayuntamiento. Algunos de estos instrumentos se hallan en regular esta-

do, pero la mayor parte, su estado de conservación es malo.

Después de enterada la Corporación de esta relación, el señor Bauzá manifestó su deseo de proponer que todos los instrumentos que son propiedad del municipio fuesen repartidos equitativamente entre las dos bandas de música, la Lira y la dirigida por D. Lorenzo Marqués, pero deseaba conocer la opinión del Ayuntamiento, para lo cual requería el parecer de sus compañeros. Casi todos, la mayor parte, y entre ellos los señores Solivellas, Enseñat, Colom (Miguel) y Presidente, expusieron su opinión contraria á la del Sr. Bauzá, no considerando prudente ni justo retirar el instrumento á músicos que hasta el presente lo han conservado con el beneplácito de la Corporación y hasta alguno de ellos lo ha reparado de su peculio particular; lo cual además ocasionaría seguramente trastornos al funcionamiento de la banda á que están agregados; no viendo empero ningún inconveniente en que se presten á la banda de música de la Lira todos los instrumentos vacantes en la actualidad y que vayan vacando. El señor Bauzá manifestó que no se hallaba convencido por las razones aducidas y no veía tantos inconvenientes en la repartición de los instrumentos, á los cuales consideraba tenían igual derecho tanto una como otra banda de música, por cuyo motivo mantenía la proposición que al principio había expuesto. Entonces el Sr. Solivellas recogiendo y haciéndose intérprete de las opiniones manifestadas por los demás concejales propuso, á modo de contraposición á la del Sr. Bauzá, que por ahora y mientras no se tenga absoluta seguridad de que el municipio no saldrá perjudicado disminuyendo ó anulando una de las dos bandas de música, se dejen las cosas en el estado actual, facilitando á la banda de música de la Lira los instrumentos vacantes.

Considerando el Presidente suficientemente discutido el asunto, puso á votación nominal las proposiciones de referencia, votando la del Sr. Solivellas los señores Solivellas, Colom (José), Rotger, Enseñat, Colom (Bartolomé), Magraner, Colom (Miguel), Colom (Bernardo), Castañer Bernat y el Presidente; y la del Sr. Bauzá el mismo Sr. Bauzá, quedando en consecuencia aprobada por mayoría de votos la proposición del Sr. Solivellas y desestimada la del Sr. Bauzá.

Se acordó satisfacer á D. Juan Marqués, médico titular, 155 pesetas por reconocimientos practicados á mozos, padres y hermanos concurrentes al actual reemplazo y revisiones de los años 1911, 1910 y 1909; á D. José Socias, 758'13 pesetas por obras practicadas por administración municipal durante el mes de Abril; y á D. Matías Moner, 45 pesetas por un reloj regulador para regalar á la tómbola organizada por el Fomento Católico para la organización de una orquesta.

Y se levantó la sesión.

La bandera del «España»

Lista de las señoras residentes en Sóller que contribuyen á la suscripción nacional iniciada por S. M. la Reina Victoria para costear la bandera de combate del acorazado *España*.

| | Ptas. |
|--|---------------|
| Suma anterior. | 98'00 |
| D. ^a Catalina Zaforteza Vda. de Villalonga. | 1'00 |
| La Marquesa de Casa Desbrull. | 1'00 |
| Sta. Catalina de Villalonga y Cotoner. | 1'00 |
| » María de Villalonga y Cotoner. | 1'00 |
| » María de los Dolores de Villalonga y Cotoner. | 1'00 |
| » Bárbara de Villalonga y Cotoner. | 1'00 |
| » María del Pilar de Villalonga y Cotoner. | 1'00 |
| » Magdalena de Villalonga y Cotoner. | 1'00 |
| Total | 106'00 |

EMPLEADO

Se desea un empleado serio y competente para el negocio de frutos, vinos y licores, con un sueldo anual de mil á mil quinientos francos limpios, según sus capacidades y que posea el francés y sepa algo de contabilidad, inútil presentarse sin buenos informes personales, dirigirse á Monsieur Paul Castagner.—Hautmont (nord) France.

Nota: References Banque Centrale de Mauberge Hautmont 26 Mayo 1912.

VENTA

De una finca llamada La Cudola, pago Huerta de Abajo de este término, huerto naranjal y otros frutales, de cabida unos tres cuartos; con casa y otras dependencias; el derecho anejo de una hora y diez minutos semanales de la fuente de la Olla; y camino de carro que conduce hasta la casa expresada, desde la carretera del Puerto.

Para informes en la Notaría de D. Pedro Alcover.

VENTA

de parcelas y solare, de la finca Can Peretas cita en la calle de la Luna de esta ciudad, á voluntad de sus dueños, hermanos Marqués y Palou, con arreglo al plano, instrucciones y detalles que facilitará como encargado el Perito Agrónomo D. Antonio Rullán y Colom (Isabel II, 17.)

VENTA

De una finca olivar, llamada Se Coma de Can Tés, pago Can Tés, de este término, de cabida, dos cuarteradas y media aproximadamente, con casita porche. Para informes D. Francisco Coll, frente el Gas; ó en la Notaría de D. Pedro Alcover.

JACQUES COLL CASASNOVAS
PERPIGNAN
 CASA FUNDADA EN 1908
 Telegramas: CASASNOVAS—PERPIGNAN
 Expediciones al por mayor de frutos y legumbres del país.
 Especialidad en alcachofas, espárragos, melocotones y otros frutos.
 Precios reducidos y servicio rápido en los pedidos.

TRANSPORTES INTERNACIONALES
 Comisiones — Representaciones — Consignaciones — Tránsitos
 PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES
 Servicio especial para el transbordo y reexpedición de NARANJAS, FRUTAS FRESCAS Y PESCADOS
BAUZA Y MASSOT
 AGENTES DE ADUANAS
 CASA PRINCIPAL: CERBÈRE (Francia) (Pyr.-Orient.)
 SUCURSALES: PORT-BOU (España) HENDAYE (Basses Pyrenées)
 CASAS { en CETTE: Quai de la Republique 8—teléfono 3.37
 » MARSEILLE: Rue Lafayette 3—teléfono 2.73
 TELEGRAMAS: BAUZA
 Consignatarios en CETTE del vapor Villa de Sóller
 — Rapidez y Economía en todas las operaciones. —

Tarjetas para visita
 Se confeccionan en esta Imprenta San Bartolomé, 17.—SOLLER.
TRANSPORTES MARITIMOS Y TERRESTRES
 AGENCIA DE ADUANA
LOUIS CASTEL
 CETTE (Francia)
 TRANSPORTES, COMISIONES, CONSIGNACIONES
 ESPECIALIDAD DE REEXPEDICIONES INTERNACIONALES DE FRUTAS
 PRECIOS REDUCIDOS
 Servicios regulares para España, Italia, Marruecos, Canarias y vice-versa
 Agente de las Compañías de Navegación «Italo-Spagnola» y «Puglia»

Almacén de maderas : : :
 : : : : Carpintería movida á vapor
 Especialidad en muebles, puertas y persianas
MIGUEL COLOM
 Calles del Mar y Gran-Vía -- SOLLER
 SE CONSTRUYEN — — — — —
SOMMIERS de inmejorable calidad con sujeción á la siguiente tarifa de precios:

| ANCHOS | 1. ^a clase | | 2. ^a clase | |
|---------------------------------|-----------------------|-------|-----------------------|--|
| | Pesetas | | Pesetas | |
| De 0'60 á 0'70 m. | 12' | 10'65 | | |
| De 0'71 á 0'80 m. | 13' | 11'35 | | |
| De 0'81 á 0'90 m. | 14' | 12'15 | | |
| De 0'91 á 1'00 m. | 14'90 | 12'30 | | |
| De 1'01 á 1'10 m. | 16'30 | 14' | | |
| De 1'11 á 1'20 m. | 17'20 | 14'90 | | |
| De 1'21 á 1'30 m. | 18'30 | 15'65 | | |
| De 1'31 á 1'40 m. | 19'20 | 16'40 | | |
| De 1'41 á 1'50 m. | 20' | 17'15 | | |
| De 1'41 á 1'50 m. en dos piezas | 25' | 23' | | |

A los clientes que tomen de una vez dos ó mas sommiers se les concederá un descuento del 5 por ciento.

Almacenes MATAS

(CAN PERICO)

COLÓN, 17, 19 y 21—MAURA, 1, 3 y 7 y JAIME II, 68

◆ ◆ ◆ PALMA DE MALLORCA ◆ ◆ ◆

Recibidas las Novedades para Señora y Caballero
SASTRERÍA, CAMISERÍA,
Y SOMBREROS PARA SEÑORA

Esta casa á pesar de obsequiar con Cupones á sus favorecedores, demostrará siempre ser la que vende más barato.

Almacenes Montaner

Sindicato, 2 á 10 y Milagro, 1 á 11
PALMA DE MALLORCA

Pañería, Sastrería, Novedades para Señora y Caballero.
Camisería, Lencería, Mantelería, Confección de blanco, Géneros de punto, Estatuaria Religiosa, Plata Meneses, Medallas, y Rosarios.

OBJETOS PARA REGALOS

Efectos Militares, Uniformes, Gorras, Espadería, Corbatería,
Tapices, Alfombras y Cortinajes.

En la Sucursal "Can Bitla,"

Ropas hechas y SASTRERÍA ECONÓMICA

PABLO COLL Y F. REYNÉS

PIERRE BUSQUETS Successeur
AUXONNE (Côte d'Or)

SUCURSAL DE LA CASA COLL, DE DIJÓN

Especialidad en patatas y demás artículos del país.
Expedición al por mayor de espárragos y de toda clase de legumbres.

— SERVICIO ESMERADO Y ECONOMICO —
Dirección telegráfica: Pierre Busquets — AUXONNE

CASA FUNDADA EN 1876
VINOS AL POR MAYOR

JUAN ESTADAS

COMERCIANTE Y PROPIETARIO
LEZIGNAN (Aude)

Comisión, Exportación é Importación

CARDELL HERMANOS

Quai des Célestins, 10.—LYON (Rhône)

Expediciones al por mayor de todas clases de frutos y legumbres del país. Naranjas, mandarinas, limones y otros frutos

Sucursal en LE THOR (Vaucluse)

Especialidad para expediciones de uva de mesa, doradas y de conserva, y para vendimias de la mejor calidad, por vagones completos.

Telégramas { CARDELL Lyon. * Teléfono, 34-41
CARDELL Le Thor.

EXPEDICIONES • TRÁNSITOS • CONSIGNACIONES

Precios alzados para todas las destinaciones

SERVICIO especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, limones, frutas frescas y secas y demás artículos.

M. BERNAT Y A. PONS

Quai du Sud, 3—CETTE—(Herauld)

— Teléfono, 4-08 — Telegramas: Bernat Pons —

ESTUCHERÍA

en papel blanco, de color y de luto, clases económicas y de lujo.

Variado surtido

en "La Sinceridad" S. Bartolomé 17

— Mr. JAMES LINDO-WEBB —

Profesor inglés

Dará lecciones de este idioma en el domicilio de los alumnos que lo soliciten.

Dirigirse por escrito al mismo profesor, que vive en la Alquería, Fornalutx.

Suscripciones

á REVISTAS y PERIÓDICOS nacionales y extranjeros.

Sa reciben encargos en LA SINCERIDAD, S. Bartolomé 17

Blanco y Negro

Nuevo Mundo

POR ESOS MUNDOS

Mundo Gráfico

De venta en la librería

"La Sinceridad,"

San Bartolomé, 17.—SOLLER

Almacén de FRUTOS ESPAÑOLES

ESPECIALIDAD EN FRUTOS DE PRIMERA CALIDAD
AL POR MAYOR Y MENOR

MIGUEL RIPOLL

Libourne—Place de l'Hôtel de Ville, 6—Libourne

Naranjas, Limones, Mandarinas, Granadas de España, Dátiles, Pasas, Uva fresca, Higos de Mallorca, Ciruelas

— PRIMEURS DE ESPAÑA —

Bananas, Ananas, Nueces, Avellanas, Cacahuets, Castañas, Ajos, Cebollas, Charlotas

TELÉFONO, 131

COMISIONES, REPRESENTACIONES, IMPORTACIONES Y EXPEDICIONES

David March Hermanos

Boulevard du Musée, 70. MARSEILLE—Teléfono n.º 37-82

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones y bananas. Especialidad en toda clase de frutos y primeurs. Frutos secos de toda calidad.

TELEGRAMAS: MARCHPRIM MARSEILLE

Rapidez y Economía en todas las operaciones

Importaciones y Exportaciones
DE
FRUTOS, LEGUMBRES Y PRIMEURS

FRANCISCO ARBONA

6. Cours Julién. 6.—MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones, bananas, dátiles, higos, uvas pasas y en fresco. Especialidad en toda clase de frutos y primeurs de España y Argelia.

FRUTOS SECOS DE TODA CALIDAD

Telegramas: FARBONA—Marseille—Teléfono 29.68

Servicio rápido y económico en todos los servicios

SOLLER.—Imprenta de «La Sinceridad»

MAISON
BERNARDO ARBONA et ses fils

28, COURS JULIEN — MARSEILLE

Adresse télégraphique: ABEDE Marseille

Succursale à LAS PALMAS (Gran Canaria) Calle Perdomo, 16

Télégrammes: ARBONA Las Palmas

Fruits frais, secs et primeurs de toutes provenances.

Importation directe.—Exportation.

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARÍTIMOS
LA SOLLERENSE
 de **José Coll**
 Casa Principal: CERBERE.—Sucursal en CETTE-3, Quai du Sud.
 ADUANAS, COMISIÓN, CONSIGNACIÓN, TRÁNSITO
 Agencia especial para el transbordo y la reexpedición de frutos y primeurs
SERVICIO RÁPIDO Y ECONÓMICO
 Teléfono: Cerbere, 1.09 1/2; Cette, 4.08 1/2; Telegramas: José Coll - CERBERE.
 Coll, Transitaire - CETTE.

LA SOLLERENSE
 Casa española de comisión y exportación
 de
Damián Coll
2, Rue Française, 2.-PARIS
 Ofrece servir con la mayor prontitud, esmero y economía lo mismo á los que importan á este mercado sus productos que á los comerciantes establecidos fuera á quienes pueda convenir surtirse en esta plaza.
 — Se sirven encargos de toda clase de **PESCADOS FRESCOS** —
 Dirección telegráfica: DAMIACOL-PARIS — Teléfono, 163-52

Grandes Almacenes Bon Marché
DE PALMA
 ~ ~ ~ ~ PRECIO FIJO ~ ~ ~ ~
Novedades para Señora, Caballero y niños.
 Lanería, Sedería y tejidos de hilo y algodón gran fantasía. * Vestidos * * * * * confeccionados y sobre medida. * Corte distinguido. * * * * *
SASTRERÍA. CAMISERÍA. GÉNEROS DE PUNTO
SECCIÓN DE MERCERÍA
 Sección especial para la confección de vestidos para Señora.—Blusitas y Kimonos de todas clases y formas de gran novedad.—Refajos, Echarpes, Pañuelos, etc., etc.
Gran chic Parisien SOMBREROS para SEÑORA y NIÑAS.

TRANSPORTES INTERNACIONALES, MARÍTIMOS Y TERRESTRES
 DE
FRANCISCO OLIVER
 Casa principal en CERBERE (Pyrs. Ors.)
 Sucursales en CETTE: 12, Quai de la République y PORT-BOU
 Rapidez y economía en todas las operaciones.—Servicio especial para el transbordo de frutas.—Agencia de Aduanas, Comisión, Consignación y Tránsitos.
PRECIOS ALZADOS PARA TODOS LOS PAISES
 Direcciones telegráficas: OLIVER Cerbere. OLIVER Cette. REVILO Port-Bou. * TELÉFONOS: Cerbere y Cette

MAISON FONDÉE EN 1905
EXPÉDITIONS DIRECTES DE TOUTES SORTES DE PRIMEURS
 Pour la France et l'Étranger
 Cerises, Bigarreaux, Pêches, Abricots, Tomates, Chasselas et Clairettes dorées du Gard
Barthélemy Arbona
 PROPRIÉTAIRE
 Boulevard Itam—TARASCON-sur-RHONE
 Adresse Télégraphique, ARBONA, Tarascon. Téléphone n.º 11

Maison BERNARDO RIPOLL
 Fondée en 1898
 11, Rue de la République, 11—PÉRIGUEUX (Dordogne)
 Expéditions par wagons et en sacs de
Noix, Chataignes et Marrons
 Spécialité de colis-postaux de 10 kilos
 Téléphone, 0.87 * Adresse Télégraphique: RIPOLL Périgueux

Frutos de España, de las Colonias y del País
 IMPORTACIÓN DIRECTA
V. Enseñat
 24, RUE RAVEZ, 24 — BORDEAUX
 Comisiones, Consignaciones y exportación de frutos del País
 Mandarinas - Ananas - **BANANAS** - Cocos - Nueces del Brasil - Ciruelas d'Ente - Uva fresca del país - Dátiles muscades - Kakis del Japón - Naranjas y Limones
 Especialidad en frutos de primera calidad á precios moderados
 DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: ENSEÑAT - Bananes - BORDEAUX

Ramos y guirnaldas de azahar
 : : para novias, á precios reducidos : :
 De venta en LA SINCERIDAD—S. Bartolomé, 17

Hotel-Restaurant MARINA : :
Martín Carcasona
 El más cerca de las Estaciones :
 Junto al Muelle : Habitaciones para familias y particulares :
 Esmerado servicio á carta y á cubierto : Cuarto de baño, timbres y luz eléctrica en todos los departamentos de la casa :
 Intérprete á la llegada de los : : : trenes y vapores : : :
 Plaza Palacio, 10+BARCELONA

Gran Hotel Ultramar
 antes **HOTEL UNIVERSO**
 Propietarios: OLIVERAS Y SANVISENS
 + + + BARCELONA + + +
 Con la reforma del edificio proponen-se los nuevos propietarios recuperar la fama universal que este establecimiento había alcanzado. Al efecto, embellecidas las habitaciones y ampliada la renombrada cocina española y francesa, peculiar de esta casa, no dudando los propietarios verse favorecidos por los hijos de estas Baleares, que siempre honraron el citado hotel con su presencia.
 Representante en todos los trenes y vapores.—Coche particular de la casa.—Habitaciones exclusivas para familias.—Hermoso cuarto de baños.—Timbres eléctricos en todos los departamentos.—Hotel el más próximo de las estaciones, muelle, aduana y centros oficiales.
Plaza de Palacio, 3. BARCELONA

ISLEÑA MARÍTIMA
 COMPAÑÍA MALLORQUINA DE VAPORES
 Servicio oficial de Comunicaciones Marítimas rápidas y regulares entre las Islas Baleares, Península, Extranjero y viceversa
 * Salidas fijas de Palma para Marsella * * Salidas fijas de Marsella para Palma *
 Todos los Domingos á las 9 mañana Todos los Miércoles á las 8 mañana
CONSIGNATARIOS
 ALICANTE. "Isleña Marítima," (Sucursal) Bilbao, 4 MARSELLA. Sres. Mayol, Brunet y C.ª Rue République
 ARGEL. Sres. Sitjes Hermanos. VALENCIA-GRAO. D. Juan Domingo.
 BARCELONA. "Isleña Marítima," R. Sta. Mónica, 29 IBIZA. Sres. Wallis y C.ª
Vapores de 1.ª clase: Rey Jaime I - Rey Jaime II - Miramar - Bellver - Mallorca - Balear - Cataluña - Lulio - Isleño - Ciudad de Palma - Formentera
 Servicios combinados á fort-fait en conocimientos directos para los principales puertos de Inglaterra, Alemania, Belgica, Holanda, Dinamarca, Suecia, Canadá y para todos los que concurren los vapores de la *Trasatlántica Española* y de la *Compañía Correos de Africa*.
 — Domicilio social: Palma de Mallorca.— Dirección telegráfica: Marítima-Palma —